

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT

TRADE AND DEVELOPMENT BOARD  
Standing Committee on Developing Services  
Sectors: Fostering Competitive Services  
Sectors in Developing Countries - Shipping  
Intergovernmental Group of Experts on Ports  
Second session  
Geneva, 18 March 1996

19 March 1996

ENGLISH/FRENCH/SPANISH

**PROVISIONAL LIST OF PARTICIPANTS**

This list is based on communications received to date. The format and data of the entries in this list are as provided to the secretariat. A final list of participants will be issued in due course and, to facilitate this, delegations are requested to give corrections or additions in writing to the secretariat in the conference room or in room E.3057.

\* \* \* \*

**LISTE PROVISoire DES PARTICIPANTS**

La présente liste a été établie d'après les communications reçues à ce jour. La présentation et le contenu des renseignements sont reproduits tels qu'ils ont été communiqués au secrétariat. Une liste finale des participants sera publiée en temps opportun; à cette fin, les délégations sont priées de communiquer toute correction ou addition par écrit au secrétariat, soit dans la salle de réunion, soit au bureau E.3057.

\* \* \* \*

**LISTA PROVISIONAL DE PARTICIPANTES**

Esta lista está basada en las comunicaciones recibidas hasta la fecha. La forma y los datos de las inserciones en la lista son los facilitados a la secretaría. Oportunamente se distribuirá una lista definitiva de participantes y para poder hacerlo con mayor facilidad se ruega a las delegaciones que proporcionen a la secretaría sus correcciones o adiciones por escrito en la sala de conferencias o en el despacho E.3057.

## REPRESENTATIVES

## ALGERIE

- \* M. Khemissi ARIF, Premier secrétaire, Mission permanente, Genève

## ALLEMAGNE

- \* Mr. Eckhard SCHULZE-RAUSCHENBACH, Federal Ministry of Transport
- \*\* Mr. Stefan SCHIMMING, Permanent Mission, Geneva
- Mr. Karsten BRUENINGS, Port and Transport Consulting, Bremen
- Mr. Wolfhard ARLT, Port Training Institute, Hamburg

## ANGOLA

- \* Mr. Djur KASSUL ANGELO, Head of Ports Department
- \*\* Mr. Carlos GOMES, General Manager, Lobito Port
- Mr. Alberto NGANZI, Director, Port Cabinda
- Mr. Eduardo VELOSO, Managing Director of Unicargas (Private Sector)
- Mr. Jorge FERREIRA SANTOS, Directeur des opérations du Port de Luanda

## AUSTRALIE

- \* Mr. John HAYES, Acting Chief Executive, Sydney Ports Corporation

## BAHREIN

- \* Mr. Sanad Rashid SANAD, Ministry of Finance and National Economy

## BELGIQUE

- \* S.E. M. Lode WILLEMS, Ambassadeur, Représentant permanent, Genève
- \*\* M. M.J. STRUBBE, Directeur général, Ministère des Communications, Administration des affaires maritimes
- M. Jos WOUTERS, Directeur de la formation, Antwerp Port Engineering and Consulting (APEC)
- Mrs. Katia DIERICKX, Secrétaire d'administration, Direction portuaire de la ville de Gand
- M. M.J. Cornet d'ELZIUS, Premier secrétaire, Mission permanente, Genève

## BENIN

- \* Mr. Issa BADAROU-SOULE, Directeur général, Port autonome de Cotonou
- \*\* Mr. Joseph LABIYI CHAFFA, Chargé de mission, Port autonome de Cotonou

## BOLIVIE

- \* Sr. Manuel SUÁREZ, Consejero, Misión Permanente, Ginebra

- 
- \* Représentant/Representative/Representante
  - \*\* Représentants suppléants/Alternate representatives/Representantes Suplentes
  - \*\*\* Conseillers/Advisers/Consejeros

## BRESIL

- \* Mr. Marcelo de AZEREDO, Chairman, Companhia Docas, São Paulo
- \*\* Mr. Luiz Guilherme de MORAES, Counsellor, Permanent Mission, Geneva
- Mr. Celso MARATINS PIMENTEL, Professor, University of São Paulo
- Mr. José Roberto BERNASCONI, Chairman, MAUBERTEC, São Paulo

## CAMEROUN

- \* M. François Martin ZIBI, Directeur adjoint des opérations commerciales
- \*\* M. Sylvestre MEZATIO, Chargé d'études

## CHINE

- \* Mr. ZHU Yi, Director General, Yantai Port Authority
- \*\* Mr. WANG Yangyang, Deputy Director General, Qinhuangdao Port Authority
- \*\*\* Mr. ZHANG Shaogang, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

## COTE D'IVOIRE

- \* M. Allah ABOIDJE, Directeur Général Adjoint
- \*\* M. N'Zi N'GUESSAN, Directeur de l'exploitation
- M. Sancare LANCINE, Conseiller commercial du Directeur Général

## DANEMARK

- \* Mr. Rolf HANSEN, Counsellor, Permanent Mission, Geneva
- \*\* Ms. Ann DILLING, Head of Section, Ministry for Business and Industry

## DJIBOUTI

- \* M. Aden Ahmed DOUALE, Directeur du Port

## ESPAGNE

- \* Sr. Agustin BRAVO Ortega, Secretario de la Autoridad Portuaria de BILBAO
- \*\* Sr. Ricardo CIUDAD GORDILLO, Secretario de la Autoridad Portuaria de VALENCIA
- Sr. Francisco J. GONZALEZ PORTAL, Jefe, Departamento Tco. Relac. Internacionales Ente Publico PUERTOS DEL ESTADO

## FEDERATION DE RUSSIE

- \* Mr. A.I. FROLOV, Deputy Head, Foreign Relations Division, Department of Maritime Transport, Ministry of Transport
- \*\* Mr. I.D. CHTCHERBAKOV, Counsellor, Permanent Mission, Geneva
- Mr. G.M. KIRSANOV, Head, Market Division, Port of Vyborg
- Mr. M.S. KHANIN, Senior Expert of State Institute, Sojuzmorniiproekt

## FINLAND

- \* Ms. Leena NIURO, Atterney at Law, Port of Turku and The Finnish Port Association

## FRANCE

- \* M. Robert REZENTHEL, Port autonome de Dunkerque
- \*\* Mme Catherine FOURCASSIES, Port autonome de Bordeaux
- M. Geoffroy CAUDE, Port autonome du Havre
- M. Patrick FOURGEAUD, Port autonome de NANTES SAINT-NAZAIRE
- Mme Maria Dominique ROMANI, Port autonome de Marseille
- M. Michel WEIZMANN, Direction des ports et de la Navigation Maritimes
- M. Alain GAUTHIER, IGPC, Président de SOFREMER
- M. Daniel Daniel THOMAS, Port autonome de Rouen
- M. Jean DENEL, Port autonome du Havre
- M. Paul SCHERRER, Port autonome du Havre
- M. Bruno CARPENTIER, Port autonome de Marseille

## GABON

- \* M. Paul MINGUEBI, Administrateur des affaires maritimes, Directeur des affaires portuaires et des activités connexes aux transports maritimes

## GAMBIE

- \* Mr. Ibrahima D.K. JANGANA, Gambia Ports Authority

## GHANA

- \* Mr. N.P. GALLEY, Chief of Corporate Planning
- \*\* Mr. D.K. AMELEY, Senior Legal Officer

## GREECE

- \* Mr. S. THEOFANIS, Commander Coast Guard, Ministry of Merchant Marine
- \*\* Mr. S. HATZAKOS, Piraeus Port Authority
- Mr. E. MICHAELIDIS, Thessaloniki Port Authority

## GUATEMALA

- \* S.E. Sr. Federico URRUELA PRADO, Embajador, Representante Permanente, Ginebra
- \*\* Sr. Ricardo DÍAZ-DUQUE, Ministro-Consejero, Misión Permanente, Ginebra
- Sr. Ricardo PUTZEYS, Consejero, Misión Permanente, Ginebra
- Sr. Nelson Rafael OLIVERO, Primer Secretario, Misión Permanente, Ginebra

## GUINEE

- \* Mr. Camara BANGALY, Directeur Général, Port autonome de Conakry
- \*\* Mr. Badras YORA, Conseiller de Monsieur le Ministre des transports
- Mr. Bah SOULEYMANE, Directeur National adjoint de la Marine Marchande
- Mr. Camara SORY, Secrétaire général, Port autonome de Conakry

## GUINEE BISSAU

- \* M. Mário MENDONÇA, Director of National Marine and Ports

## HAITI

- \* Mr. Charles Albert JACQUES, Directeur général, Autorité portuaire nationale
- \*\* Mr. Laurenceau SAINT-VIL, Direction général, Autorité portuaire nationale

## HONDURAS

- \* Sra. Concha Marina RAMIREZ, Representante Permanente Alterno, Ginebra

## INDE

- \* Mr. S. GOPALAN, Development Adviser (Ports), Ministry of Surface Transport
- \*\* Mr. Dilip SINHA, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

## INDONESIE

- \* Mr. Soepadi SW, Manager, Port of Teluk Bayur
- \*\* Mr. Syamsurizal, Chief, Infra and Supra Structure Department
- Mr. Hamdy, Chief, Marketing Section
- Mr. Hanreng LAIMA, Director of Commerce, Pelabuhan Indonesia III

## ITALIE

- \* M. Corrado MILESI FERRETTI, Premier Conseiller, Mission permanente, Genève
- \*\* M. Roberto GRILLINI, Primer secrétaire, Mission permanente, Genève
- \*\*\* M. Elio CEREGHINO, Société SET (Sistemi e Telematica Porto di Genova)
- Mme Marina PICASSO, Société SET

## JAPON

- \* Mr. Hidenobu OCHI, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

## KENYA

- \* Mr. S.K. GITHENDU, Deputy Secretary
- \*\* Mr. N.S. MWANIA, Head, Economic and Development Planning
- \*\*\* Mr. Francis GICHIRI NDUU, Principal Planning Officer

## MALTE

- \* Mr. C.V. SCHEMBRI, Executive Director (Ports)
- \*\* Mr. C. ABELA, Port Logistics Manager
- Mr. John PORTELLI, Terminal Manager

## MAROC

- \* M. Mohamed AIT JAFOUR, Directeur de la Coordination de l'exploitation des ports
- \*\* M. Noureddine HAMMAD, Administrateur des affaires maritimes, Ministère des pêches maritimes et de la marine marchande

## MYANMAR

- \* Mr. Kyaw TIN, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

## NAMIBIE

- \* Mr. Eric SWARDT, Executive Manager, Administrative Services Division, Namibian Ports Authority

## NIGERIA

- \* Mr. Mallam Bello GWANDU, Executive Director, Marine Operations, Nigerian Ports PLC
- \*\* Mr. G.E. ODOGWU, Deputy Director of Ports, Ministry of Transport
- Mrs. A.C. BAWA, Principal Ports Officer, Ministry of Transport

## NORVEGE

- \* Mr. Tore HOLM-KARLSEN, Deputy Director, Directorate of Coastal Mannagement
- \*\* Mr. Roar JOHANSEN, Head of Section, Directorate of Coastal Mannagement

## PAYS-BAS

- \* Mr. C. Bert KRUK, Director, Technical and Managerial Port Assistance Office (Tempo), Rotterdam Municipal Port Management
- \*\* Mr. Marcel van der KOLK, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

## PEROU

- \* Sr. Manuel LORES-LEMBOKE, Director General de ENAPU

## POLOGNE

- \* Mr. Andrzej TURBIELEWICZ, Expert, Department of Maritime Ports, Ministry of Transport and Maritime Economy

## ROUMANIE

- \* M. Gheorghe NAUMOF, Directeur général, Ministère des transports
- \*\* M. Daniel BADINA, Chef de service, Ministère des transports
- M. Ioan SUCIU, Chef de service. Ministère des transports
- M. Mihai ENACHE, Directeur, Administration du port de Constantza
- M. Sevastian STEFAN, Directeur général, Administration des canaux navigables Constanbtza
- M. Florian BURCEA, Directeur général, Administration des ports fluviaux Giurgiu
- M. Romeo CIORTAN, Directeur, Institut de projets portuaires
- Mr. Ioan CUNCEV, Chef de service, Institut de recherches en transports

## ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

- \* Mr. Peter BENNETT, Deputy Managing Director

## SIERRA LEONE

- \* Mr. Brima DAINKEH

## SOUDAN

- \* Mr. Mohamed Abdel GADIR OMER, Chairman, Sea Ports Corporation

## SRI LANKA

- \* Mr. Anton ALFRED, Additional Secretary, Ministry of Shipping, Ports Rehabilitation and Reconstrauction
- \*\* Mr. Sundra JAYAWARDHANA, Chairman, Sri Lanka Ports Authority

## TOGO

- \* M. Matéka Ka-Rmba KARSA, Directeur, Opérations portuaires

## TUNISIE

- \* M. Hassine HASSANI, Président, Directeur général
- \*\* Mme Samia SAIDANI, Directeur, Développement et de la planification
- M. Mustapha JABEUR, Directeur du port de Radès

## TURQUIE

- \* Mr. Talat GUENSOY, General Director and Chairman, Board of Turkish State Railways
- \*\* Mr.ali UYAR, Director of Ports Department

## URUGUAY

- \* Sr. Augusto MONTES de OCA, Vice-Presidente, Administración Nacional de Puertos
- \*\* Sr. Daniel FERREIRA, Administración Nacional de Puertos

## VENEZUELA

- \* Sr. José Alfredo SABATINO PIZZOLANTE, Asesor, Puerto Anónimo de Puerto Cabello
- \*\* Sra. Violeta FONSECA DE SANABRIA, Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

**SPECIALIZED AGENCIES AND RELATED ORGANISATION**

## ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL (OIT)

Mr. D. APPAVE, Maritime Industries Branch

\* \* \* \*

## ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)

Mr. Aaditya MATTOO, Economic Affairs Officer, Trade in Service Division

**NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION**Special Category

## ASSOCIATION INTERNATIONALE DES PORTS (AIP)

Mr. SIMON, Port of Le Havre

ASSOCIATION INTERNATIONALE VILLES ET PORTS (AIVP)

M. Bruno DELSALLE, Chargé de Mission, Projets et développement

**SPECIALLY INVITED**

ORGANISATION DES PORTS MARITIMES EUROPEENS (ESPO)

Mr. F. SUYKENS, President  
Mr. LANNOU, Port of Le Havre

ASSOCIATION DE GESTION DES PORTS DE L'AFRIQUE DE L'OUEST ET DU CENTRE (AGPAOC)

Mr. D. O. DANIELS, Chief, Project Officer